

# Imponente Acto de Inauguración

Fué el del Nuevo Edificio del Banco de la República Sucursal Young

En un acto de gran trascendencia se inauguró el Martes 25 a la hora fijada el edificio del Banco de la República, Sucursal Young.

Una desacada como caracterizada concurrencia asistió a ese acto y de la que omitimos su nomina por ser muy larga. Dicen en cambio que caracterizó en ella ese espíritu de solidad con la institución que ese día abría sus puertas a todos los hombres que necesitaban de ella quizás en mejores condiciones que cuando se encontraba en el local que durante años inició por estos lares sus operaciones. Y decimos «quizás» porque hoy estamos en condiciones de asegurar que la Sucursal Young será elegida de categoría y ello representará mejores condiciones, tanto en uno como en otros aspectos porque como es lógico tendrá mayores facultades.

Reunidos alrededor de 2 mil gas y bien servidas mesas más de 100 personas, escuchamos breves palabras del Sr. Jorge A. Medina, sub gerente del Departamento de Negocios del Interior quien con ellas dejaba inaugurado el hermoso edificio que ilustra esta página. Esperábamos ansiosos con esa inauguración que el Sr. Medina nos trasmitiera el necesario premio de aumento de categoría, lo que no se hizo pero que, según hemos podido informarnos el Directorio está dispuesto concederlo a la Sucursal Young.

La breve perorata del Sr. Medina fue eufémicamente ovacionada.

Acto seguido el Sr. Gerente de la Sucursal Young, Sr. Manuel Julio Gil, en un extenso discurso dio lo que todos esperábamos. Grandes aspiraciones y muchas verdades que el Directorio no puede dejar de lado. Su discurso fué repetidamente aplaudido en sus puntos más vitales y ellos nos dijeron prueba del acuerdo de sentimiento progresista del Sr. Gil que, como dijo, en numerosos pueblos citaron mejoras que el Banco puede otorgar.

Después de su exposición bien mediada, habló como podrían comprobarlo nuestros lectores, el Sr. Julio Stirling, en nombre de la Sociedad Rural de Río Negro. Su discurso fué muy aplaudido. Luego se hicieron los honores a un rico lunch servido por la Confitería «Cérini» de Paysandú.

A continuación publicamos los discursos del Sr. Gil, Gerente del Banco, Suc. Young, y del Sr. Presidente de la Sociedad Rural de Río Negro, el estimado hacendado don Julio Stirling.

## NADIE DEBE PAGAR SI NO HAY REBAJA

Como estaba anunciado se realizó ayer por la tarde la reunión del Comité Pro Rebaja de la Luz. Inmediatamente se abordó sobre el incumplimiento de la U.T.E. a su nota de fecha 19 de Noviembre de 1940 en la que comunicaba a este Comité la resolución favorable al pedido hecho es decir que desde esa fecha dicha resolución establecía que en lo sucesivo se pagaría sólo 12 centavos. Mientras de esa fecha a la actual hemos seguido pagando injustamente \$ 0.20. En consecuencia tanto el Comité como EL

CENSOR insta al pueblo a no pagar si la tarifa no llega modificada. A tal efecto el Comité ha elevado al directorio el siguiente telegrama:

«Comité Pro Rebaja Luz Young exige cumplimiento Nota 88 531. Contrario exhortará pueblo no pagar consumo. — Nicolás F. Donato, Presidente».

Nadie pues debe pagar si esa tarifa no viene modificada. No podrán cortar la luz pues, no pedimos nada que no sea querido.

# el CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Miembro de la Asociación de Prensa Periódica del Uruguay

Director Responsable y Administrador: Luis Comoloy Díaz — Número 126 — Director Técnico: José O. Dotti

YOUNG  
Viernes  
Febrero 28  
de 1941  
R.O.U.

## El nuevo edificio del Banco de la República



Señores: Contando de antemano con vuestra generosa complacencia si que me anime la menor intención de pretender decir un discurso, con sumo regocijo dirijo estas simples palabras que con muy sentido emocion pionuncio, en honor a este acto sencillo e su forma pertenecentes de indudable trascendencia social y bancaria en su esencia, para el medio ambiente en que vivimos y que hoy aquí nos reune en el famante local propio de la Sucursal del Banco de la República de la progresista e importante localidad de Young.

Realmente el motivo no ha sido sino mas oportuno y significativo, ya que se trata de la terminación e inauguración de este hermoso y magnífico edificio que servirá de amplia sede para nuestras Oficinas, residencia particular de los Gerentes y vivienda contigua aparente para el

Cuerpo de Guardia nuestro Banco por comodidad para el desarrollo; su proyecto ha sido una ferviente concepción de la Sección Técnica y Edificios del Banco y su construcción y obras han sido realizadas por el Empresario Arquitecto Sr. Arturo Trías Dupré debiendo también citar con palabras de reconocida justicia, al Sr. Arnoldo N. Rossi que en tanto celo y evidente competencia cumplió activamente con el cometido de vigilancia de las obras que el Banco le confió.

Podemos pues decir con satisfacción, que en el futuro quedó pionero personal, haciendo desparran bien contempladas, las necesidades imperiosas, preocupación de sus funcionarios por falta de local apropiado para oficinas bancarias de nen que ambular en viviendas la importancia que aquí lo exige caretes de comodidad y higiene—desde hace ya mucho tiempo, y en muchos casos como reclamaba la numerosa aquí ya lo hemos visto, ni aún clientela y que desde ahora en esas malas viviendas se encuentren adelante estaremos en condiciones de ofrecer con todos sus servicios establecidos y con ma-

Sin embargo, señores, corresponde así decir, que queda un problema en pie por resolver, y ese problema es la Vivienda para el personal del Banco y familia, considero que es difícil solución en nuestro caso ya que el Banco podría muy bien aprovechar y destinar el sobrante de terreno de este edificio para la construcción de casitas confortables para su población, que en el futuro quedarán bien contempladas, las reales y imperiosas necesidades, preocupación de sus funcionarios por falta de local apropiado para oficinas bancarias de nen que ambular en viviendas la importancia que aquí lo exige caretes de comodidad y higiene—desde hace ya mucho tiempo, y en muchos casos como reclamaba la numerosa aquí ya lo hemos visto, ni aún clientela y que desde ahora en esas malas viviendas se encuentren adelante estaremos en condiciones de ofrecer con todos sus servicios establecidos y con ma-

(Continúa en 2.a pág.)

## LA CRISIS BALCANICA SE AVECINA El domingo habrá Gran Penca

Sofia 28 (2.15) Recrudece la situación en los Balcanes. El gobierno ha manifestado que cualquier intento nazi será desbaratado. Los observadores indican la presencia de 20.000 soldados, que entran al país de civil, 160 aviones y 200 pilotos.

Budapest 28 Se ha formado un pacto de paz entre Hungría y Checoslovaquia. Es opinión que este cerco contribuirá al fracaso de cualquier tentativa nazi.

Londres 28 Turquía y Gran Bretaña han llegado en acuerdo con respecto a la cesión de bases navales.

Moscú 28 Rusia ha comenzado a prepararse pues no ve con buenos ojos la proximidad de lo que nos lo impide lo hagamos hoy,

## Se han perdido 4 quintos del 18,484

Se gratificará a quien lo devuelva

El Sr. Masseillot nos pide hacernos saber que ha perdido los 10, 20, 30 y 40. quintos del Nro. 18,484 de la Lotería del Hospital de Caridad de Montevideo a juicio de la reunión mensual de la Sociedad Rural de Río Negro en garse. También ha perdido el último extracto de lotería. Ruéga que fueron tratados numerosos problemas de vital importancia se en consecuencia quién los ha dejado su publicación en otra edición, pues la tiranza del espíritu nos lo impide lo hagamos hoy, sello, que será gratificado

En la Pista de Don Plácido Boloque se correrá una gran penca que estará a cargo de los parejeros «Maribel» e Gurasaín, «Biguá» de Castromán, «Fidencio» de Otero y «Virácoro» de Plácido Boloque.

Los remates se llevarán a cabo el domingo a las 9 y 30 horas en el Hotel San Martín y continuarán a las 14 y 30 en la pista.

El tiro será de 400 metros con una parada de 100 pesos por parte.

Habrá servicio de ómnibus a San Martín.

## Intervención al Municipio?

Sabemos que varios miembros de la Junta Departamental han elevado al Tribunal de Cuentas una nota en la que solicitan se proceda a la intervención de la Intendencia Municipal de Río Negro, por presunta existencia de irregularidades.

## El Gran Remate de Mañana

### de Piedras Coloradas

Tal lo hemos noticiado en otras ediciones, Antonio Rubio con Ronca y Meyer & Figueredo y Stirling, se llevará a cabo mañana en el Local Piedras Coloradas el gran Remate de 3.000 vacunos, 1.700 lanas y 20 yeguazos. Será este un remate de gran importancia al que tendrán nuestros hacendados buenas ocasiones de adquirir ganado seleccionado y a precios razonables. Hay mucho interés y es de esperar así sea en verdad.

## El domingo se reúne el Comité de Ex-Alumnos Escuela N° 34

Como es de costumbre el domingo próximo los componentes del Comité de Ex-alumnos, que tanta obra prestan al aula que fuera dicha y alegrías en la niñez. Ellos trabajan en bien de su escuela y quieren que sea hoy todavía la suya. No la quieren abandonar y he ahí que trabajan en pro de sus necesidades.

Obra digna de los que viven horas agradables en el aula. Todos los domingos se reúnen.

Tienen a su lado en cada reunión a la mamá de todos ellos.

Saben que sin ella no podrían deliberar aunque la lógica podría decir lo contrario, pero así lo quieren y su querida maestra la mamá de todos ellos, con el amor de madre, de amiga, de buena consejera no los abandona. Y la obra sigue adelante, y la Escuela, merced a ellos va consiguiendo las mejoras necesarias. La maestra, la madre, la amiga, la buena consejera es la Sra. Estela C de Bartaburu que no escatima esfuerzos para complacer a tan buenos ex alumnos. Y el domingo, a las 9 y 30 horas, la veremos otra vez junto a ellos como en sus días anteriores y de otra época. A los componentes de tan digno Comité vayan nuestras felicitaciones.

## Inauguración del Edificio del Banco de la República, Sucursal Young

Viene de la 1.a pág.)

Entiendo pues que el Banco, podría enfrentar y estudiar esa situación con espíritu amplio y decisivo, resolviendo este aspecto que es de esencial importancia—se contribuiría eficazmente a ser más grata y llevadera la vida de su personal—que al abrir la carrera en campaña que han escogido; necesario es reconocer que han debido sacrificar sus mejores años de pueblo en pueblo, en el largo recorrido de un camino de inalterable y probada honestidad y de bien, en favor de la Institución y de la causa que con sus más puros entusiasmos se ha elegido.

Solo han bastado—rey stando hechos y antecedentes—el transcurso de poco más de 14 años de vida bancaria, desde la iniciación de sus actividades para que encuentre hoy a nuestro Banco en plena acción progresiva que ha desarrollado en beneficio de todas las clases productoras de esta rica y fecunda zona. Des de entonces hasta hoy, la Sucursal ha venido cumpliendo con marcado éxito y empeño labor, su vasta misión bancaria—como Banco del Estado y con su orientación política-económica, que motivó y propugnó su creación y funcionamiento en esta localidad.

En el correr del año pasado, dos Instituciones locales de reconocidos prestigios: la Asociación Rural de Río Negro y la Sociedad Fomento de Young, les soli-

citaron a las autoridades del Banco la elevación de categoría de la Sucursal; la Gerencia también planteó el mismo asunto y comparció del pedido formulado por dichas Instituciones, basándose, no en el mero hecho de un simple deseo, sino en el análisis y estudio comparativo con la posición de otras filiales de mayor rango, demostrando en aquella oportunidad con la elo- cuencia de los números, que de acuerdo con el desarrollo progresivo, volumen de sus recursos, nivel conquistado en colocaciones, etc., opinamos se elevara de jerarquía de modo lógicamente suponer y no dudo, que en su oportunidad, que creo no sea lejana, el Banco resolverá seguramente con éxito la situación planteada, y que los signos de probabilidad, se convertirán en plausibles y segura realidad.

A mediados del mes de Enero del año 1940, inauguró la sede del Gremio Oficial Regional, Organismo del Estado que administra el Banco, y que ofrece al numeroso gremio agrícola, múltiples y ventajosos servicios atendiendo a su importante rol a cumplir y que beneficia directamente la labor del ignorado hombre de campo, que con su noble oficio y en la rudeza de su trabajo, le pide a la tierra generosa que labora, el sustento y felicidad para sus hijos, contribuyen d) también al andamaje de la riqueza de nuestro suelo.

Pero la verdadera y más des-

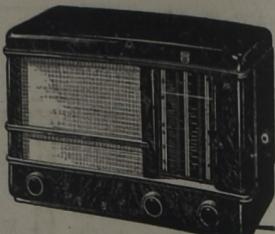


## GRATIS UN RECEPTOR PARA UD. PHILIPS

Le brinda esta oportunidad, correspondiendo a la gran acogida que el público ha dispensado a sus magníficos aparatos de Radio.

Todo comprador de un Receptor PHILIPS puede intervenir en este sorteo ESTIMULO.

Solicite las bases para los sorteos gratuitos PHILIPS de radios receptores.



DESDE \$ 8.50 POR MES

Hemos recibido una partida receptores modelo 1941 para baterías de 6 Voltios

### REPRESENTANTES OFICIALES:

**JOSE S. BATTISTESSA e HIJOS**

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO

tacada característica de nuestra zona, la que le ha dado a estos contornos, fama, prestigio y riqueza, es la ganadería, llegando a ocupar el Departamento de Río Negro, el primer sitio en este aspecto, encontrándose en nuestra zona los más renombrados Caballos del país que nacen y que el Banco contribuye magníficamente, no solamente para las comodidades propias de sus Oficinas, sino también, al embellecimiento de edificios de este pueblo.

Me resta decir, en mi nombre y también en nombre del personal de la Sucursal, que nos sentimos muy halagados por la presencia del Delegado de las autoridades del Banco, Sr. Don Jorge A Medina Sub Gerente del Departamento de Negocios del Interior, que ha venido a presidir la ceremonia, como también, por la presencia de varios y estimados funcionarios de algunas sucursales vecinas que, como un bello gesto de amistad y compañerismo que perdurará en nuestros corazones han querido estar cerca nuestro para sentir las mismas emociones.

Para terminar señores diré: que brindo con calor por la felicidad de todos vosotros, brindo también por el rápido y seguro progreso de Young y de su región y brindo por el engrandecimiento de nuestra Institución a la que me honro en pertenecer y representar en este pueblo, como Gerente de la Sucursal.

(Continúa en 3.a pág.)

## Específicos Veterinarios

**TERU**  
Marca



**TERU**  
Registrada

INDUSTRIA URUGUAYA

Cuyos Laboratorios funcionan con la Dirección Técnica de Químico Farmacéutico Evaristo Cima y bajo el Contralor de la Dirección de Ganadería.

**CURA-HERIJAS:** Cura, cicatriza y preserva de nuevas infecciones y bicheras en toda clase de heridas y en cualquier especie de animal. Recomendado muy especialmente en llagas producidas por la Aftosa, en las pezuñas de los vacunos y lanares, descoras y castraciones, cortaduras producidas en las esquilas, Basteras, agrietamiento en las tetas de las lecheras, Empeines (Eczemas) Etc., Etc. Nace el pelo del color natural sin dejar huellas de heridas. Por sus múltiples y fáciles aplicaciones es imprescindible en todos establecimientos ganaderos y granjas.

**TÓNICO-LOMBRICIDA:** Eficaz extermidor de los parásitos y poderoso tónico. Se administra en cualquier época del año y estadio de las majadas. Muy recomendado por sus beneficios efectos en el período de la cría. Una sola dosis para cualquier edad. Lo que prueba evidentemente que no es tóxico

**CURA-BICHERA:** Mata instantáneamente los gusanos y reconstruye muy rápido los tejidos destruidos, llegando a una curación pronta y segura. Si se le aplica unas pinceladas de Cura-Herida encima su resultado es maravilloso.

Único Fabricante y distribuidor en el Uruguay:  
Miguel Volpe, Calle Sarandí 555 - Paso de los Toros - Teléfono M. 300.

Las siguientes y prestigiosas firmas tienen para la venta estos específicos:  
Ricardo Meyer, Paso de la Laguna  
Meyer y Lainde, Las Flores  
Meyer y Figueredo, Young  
Julia B. de Siri  
Luis Kuster, Bellaco  
Bracecos y Cia, Menafra  
Fresa y Montaubán, Menafra  
Rizzi Hnos., Algorita  
Eugenio C. Angelo — Ramírez.  
Ernesto M. Arbiza — Moles de Porrúa.

## Carnicería La Armonía

de CARLOS GERFAUO

"Servir al público" fué nuestro lema y servirlo bien podemos agregar hoy y para ello no omitimos sacrificio alguno, firme en nuestro propósito y correspondiendo al franco apoyo de nuestros favorecedores hemos instalado una amplia y moderna Cámara frigorífica S.I.A.M. "Sello de oro" para que sea así una realidad el de "Servir bien al público".

Carnicería LA ARMONIA

YOUNG

# Inauguración del Edificio del Banco de la República, Sucursal Young.

(Continuación)

A continuación damos a cono cer el enjundioso discurso que en nombre de la Sociedad Rural de Río Negro, pronunció el es tuado hacendado de la zona Dón Julio Stirling.

Corto, muy expedito y rasgos de finura especializada dice en breves palabras un cùmulo de verdades cuya aprobación ha sido manifestamente unánime. Y para no entrar en mayores co mentarios que sólo sería enaltecer a la personalidad de Dón Ju lió, que no es necesario hacerlo ya que se le conoce muy bien vamos a transcribir su perora ción:

Altamente grato es para la Sociedad Rural de Río Negro, en cuyo nombre hablo, procurando también interpretar el sentir de cuantos saben tomar el significa do a estos actos, como lo es par

tiularmente para mí que tengo el honor de investir tan califica da representación, el expresar al Banco de la República en las personas de su digno Gerente don Manuel Gil y del señor Jorge A. Medina, subgerente del Departamento de Negocios de Interior el aprecio que en esta zona se hace no solo de la buena suerte que sólo sería enaltecer a nuestra gran institución de crédito.

Es que, si debemos flicitarnos con sano espíritu localista de la primera circunstancia que nos da la Sucursal que mirando la cielos futuro se adivina necesaria, mas aún y con criterio amplio debemos engrangecernos en todo el país de tener un Banco de las características del Repù blica que llena con rara eficacia su trascendente cometido, cumpliendo su parte en el esfuerzo que con el Banco Hipotecario y el Frigorífico Nacional—nuestros tres grandes puentes sin cuyo apoyo la producción y el país serían cosa muy distinta—están llamados a multiplicar y perfec cionar. Es que toda la economía del país se mueve al calor de su intervención y por ello cuando sus resortes aliojan o cuando algo no se cumple bien, como en el caso de la necesaria adjudicación de tierras por el Hipo tecario a los modestos trabajadores que la necesitan y que la ley pone en sus manos—sin que ello se haya cumplido en la am

integrada por el Vice presidente Merito el tributo que se merece don Roberto H. Barrera y el Gerente General señor Daneri y hemos tenido la satisfacción que las sugerencias que les hicimos llegar han sido o están siendo cuidadosamente tenidas en cuenta; últimamente también se resolvieron atenta y favorablemente la gestión que hicimos con la A. Rural para la rebaja del costo de la semilla de avena y así, en todos los casos, estamos encon trando comprensión y acierto en las autoridades que lo rigen.

Señores: levanto mi copa brindando por la prosperidad de Río Negro y del país, hermanado en la prosperidad y firmeza del Banco de la República, eficaz y comprensivo de su misión merci honesto. Por el creciente esfuerzo de esta privilegiada zona cuyos pobladores estamos obligados a entregarla con nues tra acción orientada hacia el bien en sus distintas formas.

Vayan pues a ellas puesto vivamente el personal de la Sucursal desde el Gerente hasta los que ocupan los cargos más

contrario, no hace mucho nos modestos; y vaya también para cuántos luchan por tenerla, o la merecen.

**Juan Croce**

Recibo Consignaciones para los Remates de la Sociedad Rural de Río Negro.

**Vendo:**

Un solar de 3000 mts. con 30.30 de frente a la calle 18 de Julio muy bien ubicado.

**Juan Croce**

## Sociedad Rural de Río Negro

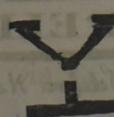
PUEBLO YOUNG

Remate Feria con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

Jueves 20 de Marzo  
Solicitamos Consignaciones

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

**ESTANCIA**



Rincón de Francia  
de JULIO STIRLING

Estación YOUNG.

Dept. de Río Negro

**HEREFORD**

Uno de los más numerosos y selectos planteles rústicos en el H.B.U. de la zona de garapata, lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros

Informes al Establecimiento

**ROMNEY MARSH**

Uno de los buenos planteles inscriptos en el F.B.U. y de los mayores y homogéneos conjuntos aceptados por M. Ovino lo que también permite vender en bretes apropiados para planteles

# El Mercado al Día

## Mercado Lanero

Montevideo 27 «Corresponsal». En la última operación se ha alcanzado un mío corriente los precios que ciframos a continuación:

Por mercancías: La Industria nacional, sobre de 11.50 a 12.00 por id. lanas de 11 a 11.40, por id. buenas corrientes de 10.50 a 10.90 pesos.

Las cruzas finas supras, se cogen con destino a la exportación de 11.00 a 11.90; las id. superiores de 10.60 a 10.10 las id. buenas corrientes de 10.80 a 10.50 as id. regulares de 9.80 a 10.20.

Por cruzas lanas supras, el peso, obrible de obtener varía de 9.50 a 9.80. Por id. buenas corrientes de 9.20 a 9.10.

Sobre cruzas gruesas supras 4 y 5 se opera de 9.60 a 10.00 en id. buenas corrientes, de 9.40 a 9.70, libre de silencio. Por rechazo fino y mediano, se obtiene de 7.50 a 7.80, por id. grueso de 6.80 a 7.00.

## Mercado Triguero

Mercado 27 (correspondiente). Los variados de este cereal se van arrullando sobre la base del precio mínimo de 7.50 que el Poder Ejecutivo estableció para el trigo superior de pan.

Por el artículo superior de fideos, también pagan 7.50.

## Productos de la Agricultura

Montevideo 27 (Corresp.). - El Maíz argentino se cotiza \$ 4.50 el común a 4.95 al consumidor.

Lino — Apareció el decreto que fija en siete pesos con cuarenta y cinco centésimos los 100 kilos de lino en Dársena Montevideo.

Avena—Por la avena buena nacional, abonan de \$ 4.80 a 5.20.

Cebada—La buena se cotiza de \$ 4.80 a 5.20; por la regular, de 4.40 a 4.60.

FORRAJES—Estos renglones tienen fácil salida, a los precios que mencionamos:

La alfalfa superior se coloca de \$ 4.60 a 4.80; el pasto id., de 3.50 a 3.60; la paja, de \$ 1.00 a 1.20.

Alpiste—Por el alpiste bueno, según limpieza, cotizan de \$ 4.80 a 5.30.

Porotos—Por los de man teca buenos, nuevos, del p. fs., se cotiza \$ 18.00 a 18.50; por los blancos, chicos, sanos, de \$ 12.00 a 13.00; por los cariocas arriba, es lo que despierta ma-

y de color, sanos, de \$ 11.00 a 12.00.

Arroz—Sin variantes. Por el arroz carolina, según calidad y rendimiento, pagan de \$ 9.00 a 10.20; por el id. japonés, id., de 7.00 a 8.20.

Garbanzos—Como se sabe, el P. Ejecutivo ha establecido el precio mínimo de \$ 22.00, los 100 kilos, para los garbanzos de la nueva cosecha.

Girasol y Oleaginosos—Se han fijado el precio del girasol y nabo en \$ 7.50 los 100 kilos y 10.50 para el manf.

Harina—El precio máximo que rige para la harina especial (0.0), es de \$ 0.92; el de la id. primera, de \$ 0.78 los 10 kilos.

Afrecho y afrechillo—El afrecho bueno, cuesta \$ 3.30 y 3.40; el afrechillo id., 3.70 a 3.80, los 100 kilos.

## Operaciones de Tablada

Montevideo 27 Corresp.)—Los precios pagados son los siguientes:

Frigorífico Nacional: Novillos de 100 a 125 milésimos; bueyes; de 100 a 105; vacas, de 70 a 105; terneros, de 95 a 135.

Frigorífico Montevideo y Artigas: Novillos de 85 a 125 milésimos; bueyes, de 75 a 100; vacas de 60 a 90; terneros, de 90 a 100.

## Productos de la Ganadería

Montevideo 27 (Correspondiente). Por cueros vacunos seco no se ha registrado recaudación posible.

Cueros Vacunos Salados.—Por los novillos, vacas y vaquillitas, lotes especiales de matadero bien desgarrados y sin garrafa se cotizan de 26 a 27 pesos, por los id. con garrafa de 25 a 26 pesos por los id. de consumo y campo sin garrafa.

a de 23.00 a 24.00 pesos los 100 kilos.

Pielles Lanares.—Los conjuntos de 1/2 lana arriba, es lo que despierta ma-

yor interés por parte de la exportación.

Para los de cuarta lana y pellados la plaza está muy poco movida.

Pagan por cueros de 1/2 lana arriba, adelantados, de 4.80 a 5.00 por los id. maldeshechos, mitad de precio, por los de 1/4 lana de \$ 1.40 a 1.50.

Los borregos y borreguitos sanos se venden en conjunto de \$ 2.60 y 2.80; los id. de \$ 1.05 a 1.10.

Cueros de Potro. No tienen colocación actualmente.

Cerda. La buena de vaca vale \$ 8.50 a 8.20; la id. de potro de 7.70 a 8.00.

Pluma. Por la de Manga especial, pagan de \$ 4.40 a 4.60; por la larga y fresca de \$ 3.80 a 4.—

## VENDO

1 CABALLO colorado

de tiro y andar por dejar

el Reparto.—Tratar:

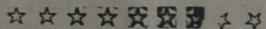
Carnicería "Pintos"

Francisco Gueller

EL ARTISTA PINTOR

## DECORADOS

Informes: en esta Administración



## LOCAL

## Piedras Coloradas

Mañana 1.0 de Marzo

**3.500 VACUNOS 3.500**

## DETALLE:

520 novillos	1 1/2 año	100 novillos	4 años
1300	2 1/2 año	250	gordos
180	3 1/2 año	1200 ganado cría	

**1700 Lanares 1700**

**20 Yeguarizos 20**

INFORMES: Antonio Rubio, Mercedes Ronca - Meyer P. Coloradas Figueiredo y Stirling, Young

## SR. ERCIANTE

Ud. Quiere aumentar sus entrañas bajo el Contralor de la Dirección y acrecentar su clientela? de Ganadería Único fabricante y Venta Específicos Veterinarios distribuidor en el Uruguay. Miembros de los Laboratorios Teru-Teru givel Volpe calle Sarandí 555 Fabrica registrada y que funciona so de los Toros.

## Agricultores!!

Ya está en exhibición la nueva máquina **TRILLADORA** de Girasol.

**GARANTIA CALIDAD PRECIO**

Ahorrá dinero: consultenos

VEALA en

**CASA MAZZARELLO**

18 de Julio 1301

Teléfono N.º 148

**PAYSANDU**

## Empresa "La Americana"

Roberto Hodges

Fary Bentos

Teléf. La Unión

FÁBRICA DE REFRESCOS  
AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Establishimiento premiado con Diploma de Honor y

Medalla de plata en la Exposición de Salto

Soriano — Río Negro

## Mercado de Cambios

Precios Oficiales de Cierre.

DIRIGIDO	LIBRE	Mercado
Cable	Venta	Internac.
Compra	vale \$ 6.10	N. York
1 Libra Peso	151.90	189.88 252.50
100 Dólares		81.47
100 Francos		9.62
100 Boligas		12.78
100 Liras	7.67	5.16
100 Francos Suizos	145.78	44.19
100 Reichsmark	56.18	70.28
100 Florines		100.91
1 conto	79.75	99.69 182.—
100 Argentinos	40.90	60.60 28.65
100 Yens	85.68	44.67 59.34 28.65
100 coronas Suecas	86.28	45.89 60.90 28.65

NOTA: Estos tipos de cambios corresponden a los fijados el Banco de la República.

# Manifiesto del Comité "Instrucciones de 1813" de ayuda a Gran Bretaña

Hemos recibido para su publicación, lo siguiente:

Montevideo, Peñarol, Febrero de 1941.—Señor Director del Diario «EL CENSOR». De nuestra mayor estima: Rogamos de su gentileza, siempre que el periódico de su digna dirección esté de acuerdo con las ideas sustentadas por éste Comité, la publicación del adjunto manifiesto.

La hora que vive la humanidad es de dolorosa incertidumbre y dura prueba.

Los verdaderos pacifistas y demócratas tienen una misión de responsabilidad que cumplir ayudando a Gran Bretaña con todos los medios a su alcance, en su lucha contra los países totalitarios.

Su victoria asegurará sobre la tierra el reinado de la Libertad, la Justicia y el Derecho, abriendo amplios horizontes de paz y de trabajo.

Es por ello, señor Director, que desde este laborioso rincón de la República le solicitamos intensificadamente de lo posible su campaña periodística de ayuda a Gran Bretaña.

Quedando sumamente agradecidos por la atención que dispensan a nuestros pedidos, saludan a Vd. muy atentamente, Por el Comité "Instrucciones de 1813" de Ayuda a Gran Bretaña.—Joaquín

Purcallés, Presidente; C. Mosquera Trigo, Secretario General.

Cuando recién se inició la guerra, para desgracia de la humanidad, desataron sobre los campos de Europa los totalitarismos ensorbercidos, se produjo en la República un movimiento de simpatía por la causa aliada que motivó entusiastas reuniones hasta en las más apartadas poblaciones del país.

Luego la caída inesperada de la heroica Francia nos sumió en la duda y la desesperación. Así rápidamente se registró en el país el descubrimiento de la infiltración nazi, lo que hizo desviar aquel esfuerzo inicial en vibrantes asambleas en defensa de la Soberanía Nacional.

Las distintas entidades de ayuda a los aliados, que se habían empezado a constituir, desaparecieron o permanecieron inactivas por los factores mencionados, salvo algunas excepciones entre las que ocupa hoy un lugar nuestro modesto Comité.

Pasó lentamente el tiempo con horas cargadas de honda tragedia y el heroísmo de los hijos de Gran Bretaña, ayudado por las legiones dispersas de Checoslovacos, Polonia, Bélgica, Francia, Noruega, Dinamarca, Holanda, etc., aumentado luego por la valentía de Grecia y apoyado por la grandeza de Young, febrero 21 de 1941.

Estados Unidos de Norte América, ha mantenido a raya a esa ola de retroceso que amenaza destruir los más sagrados derechos del hombre. Repuestos de la desgarrable soresora experimental, ya necesitan abocarse a una lucha sin tregua para ayudar, con algo más que pi labras, a las democracias en guerra.

Entendiendo así el Comité "INSTRUCCIONES DE 1813", que desarrolla sus actividades en el Pueblo de Peñarol, propicia una gran campaña nacional de intensificación de la ayuda efectiva a Gran Bretaña.

En tal sentido exhorta a todos los ciudadanos demócratas de la República, cualquiera sea su tendencia política o religiosa, a constituirse en comités permanentes de cooperación.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## Agradecimiento

Deseo manifestar por medio de estas líneas mi profundo agradecimiento al Dr. Cesar López por la solicitud asistencia prestada a mi pequeña hijita Marta Georgina en su fatal oleciencia. Vaya también mi sincera gratitud a todos los vecinos y amigos que se interesaron por el estado de la enfermita y a los que la acompañaron hasta su hora póstuma. —Martina Bodeante. —Young, febrero 21 de 1941.

Para ser provechoso el esfuerzo debe persistir hasta que el triunfo final de las fuerzas del bien y la justicia, encabezadas por Gran Bretaña, logren la victoria definitiva.

Cualquier contribución por pequeña que sea tiene valor ya que, unida a otras, formará el aporte que ha de consolidar, con el triunfo de la Democracia, un mundo más justo.

Por la Civilización, la Cultura, la Libertad, y el Derecho; con la esperanza de días mejores para la humanidad, ayudemos a Gran Bretaña, pidiendo la apertura de los puertos uruguayos a su heroica flota.

Comité "Instrucciones de 1813", de ayuda a Gran Bretaña.—Peñarol-Montevideo:—Joaquín Purcallés, (Presidente); C. Mosquera Trigo, (Secretario General); Walter Borroni, (Secretario); Héctor Filippone, (Tesorero); José Galleno, Huberto Tarallo, Walter Martín Roldán Campelo, Luis Imbert.

Ningún uruguayo, ningón extranjero, ni ebrio ni corrompido puede apoyar al totalitarismo

Alejandro Patón, Héctor Donatti, Pedro S. Mercado, Antonio Tramaegues, Guillermo Teradas, M. Guiraldizález y Willy Díaz, (V. cotos).

**G. Clemencón**

EDICTO BRIZO

EN SU NUEVO LOCAL

Leandro Gómez

y 19 de Abril

fronte a la casa Cerioli

PAYSANDU



ESPECIALIDAD EN  
Autógena y  
Trabajos de Obras

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce cobre, aluminio etc.

Trabajos Garantidos

Rogelio Bianchi

YOUNG

## Profesionales

Dr. Juan Antonio Hernández  
Abogado Escrivano  
Montevideo entre Martínez y  
Les Piedras Teléf. 66 — Young

Dr. Elbio Kuster  
Abogado, calle Colón 464. Escritorio 1, edificio de la Bolsa de Comercio. Teléfono No 8-18-03 — Montevideo.

Dr. Ricardo Kuster  
Abogado, calle Iturreagó 1455, escritorios 1 y 2, Teléfono 8-81-05 — Montevideo.

Dr. Carlos M. Fischer  
Médico cirujano  
Director del Hospital de Young

Dr. Cesar López  
médico cirujano  
calle Monroy 66 — Young

Dr. Hipólito L. Vaccaro  
cirujano dentista  
Young

Tomás Bartesaghi  
Abogado y Escrivano  
Faro Barrios Rincón 1246 — Montevideo  
calle 312 — Young casa de Nicolás Donato (2to y último sábado de cada mes)

Dr. Anacleto Montero  
cirujano dentista  
Atende en el Sanatorio Zulala los  
sábados a las 11 horas  
Teléfono 3-1 — Young

Dr. Iván W. Long  
Químico-Farmacéutico  
Young

Dr. Semiránides L. Zeballos  
médico cirujano  
calle 18 — Junio — Young

Conrado L. Castiglioni  
Químico-Farmacéutico  
Av 18 de Julio — Young

José S. Elisburu  
cirujano P. N. — Young

Catalina Sanguineti Salvo  
casa tercera — Young



**Rodolfo Francolini**



GERENTE: CARLOS DE JUAN Y FILS  
PAYSANDU

## Hotel "Sar Martín"

### — De Mar in Sansperro —

La casa que se distingue  
por su atención.

Atendido por su propietario  
y señora.

La mayor seriedad y el me-  
jor servicio.

Precios a la altura de todos  
los bolsillos.

Baños frío y caliente. Va-  
rios W.C. Pisos con lavato-  
torio independiente.

Gran Garage. Gran patio  
con sombra para animales y  
forrajes de primera clase

TELEFONO N.º 42 — YOUNG

## EDICTO

Por disposición del sacerdote Juez de Paz de la 5a Sección de Río Negro, se cita y emplaza por el término de sesenta días a quien se considere dueño de un novillo marcado, orejano de marca y señal, de cuatro años que se encuentre a la disposición del Juzgado conforme a lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezca a reclamárselo con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de que si no lo hiciera se procederá a su venta en remate público como lo establece el artículo 65 del Código citado. — Young, Diciembre 26 de 1940.

Roberto Cash.  
Juez de Paz.

27 XII 40

Utilice las Cajas de Seguridad  
de I.

## Banco Popular del Uruguay

por la módica suma de \$ 4 por año Vd. dispone de un buen cofre donde guardar joyas, documentos, valores, títulos a cuento de todo riesgo. Recuerde que el AHORRO es una inversión a largo plazo. Sea perseverante. Nuestras ALCANCIAS pagan buen interés por sus depósitos.

Un moderno Servicio Bancario en un ambiente confortable

## SEGURIDAD

Casa Central:

25 de Mayo N.º 402 esq. Zulala M.CI TEVIDEO

## RAPIDEZ

Agencias:  
Goes—Unión—Pesc. M.

## Panadería y Almacen "YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta  
Reparto a domicilio.

FACULTAD EN GENERAL

YOUNG R. Negro

## SUCESORES DE

## LUIS CASARETTO

CONCESIONARIOS FORD

Autos - Tractores

Almacén - Barraca

Maquinarias - Lubricantes

Taller Mecánico y Pinturas

PAYSANDU — YOUNG

## HECTOR A. MOLLE

## TALLER MECANICO

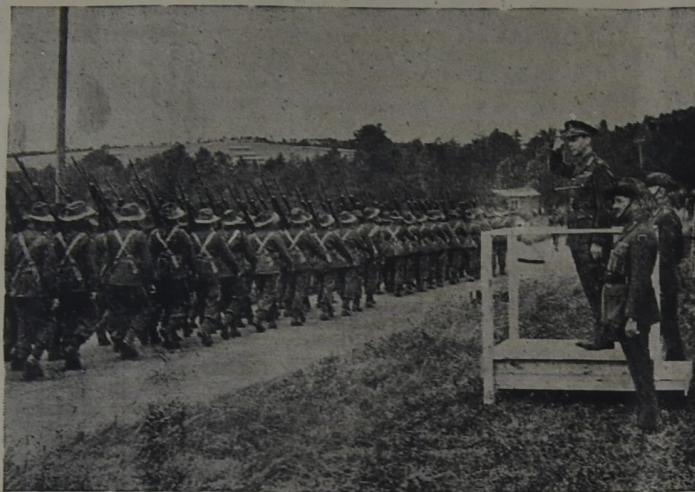
Reparaciones de automóviles y motores en general.  
Agencia en Paysandú de la Corporación Automovilística.  
La institución que presta mayores servicios gratis a  
los afiliados. Hágase socio y lo comprobará.

18 de Julio 1325  
Paysandú

Teléfonos N.ºs  
1073 y 416

Oficina de Propag. Asoc. Prens. Periodística de Uruguay

# Tropas Australianas Desfilando



Las tropas australianas desfilando ante el Rey Jorge VI quien las saluda a su paso.

## 'Nogrit' (No griten) no está en Young

Hay gentes que han sido mandados a hacer para el mal y desgraciadamente en este mundo hay tantos que a veces se las arreglan para que ese mal surta los efectos deseados.

El otro día publicamos que: «No griten» (No griten) del Hipódromo Las Piedras estaba entre nosotros y que lo tenía nada menos que el Stud del Sr. Fleites.

El martes se nos apersonó dicho señor y nos trasmitió la ingrata noticia de que estábamos muy mal informados.

El no tiene ningún caballo de Cardona que haya tomado parte en el Hipódromo «Las Piedras». No se explica aquí pues el fin del informante, aunque es

de presumirlo. El caballo que el pondrá en la pista el 9 y el 30 de marzo es un caballo llamado Búcefalo perdedor y ganador en dos oportunidades en Young y fuera de ésta. Nunca intervino en Hipódromo. Vea vista de esta información falsa, hacemos constar que la persona que la trajo si es que se retracta de ella publicaremos su nombre para que se le conozca. Esperamos que sepa darnos una satisfacción al respecto.

El uruguayo que está al servicio del totalitarismo es 2 veces traidor por que lo es a sí mismo y a la patria.

## Sr. Arechichú

Teniendo en nuestras manos un asunto de su interés, le rogamos pase por esta Redacción a fin de informarle. Se ruega pida hablar con el Sr. Director.

## A NUESTROS CLIENTES

que en esta época del año, necesitan reponer algunos toros en sus rodos, debido a accidentes, etc. les comunicamos que tenemos buenos toros Hereford, puros por cruce de 2 y 3 años, inmunizados contra tristeza y garrapatas. Son garantidos.

## En venta en nuestra Estancia "Bichadero"

Precios razonablemente bajos, dando a elección cualquier cantidad aun cuando sea un animal solamente.

Nos encargamos del arreo o conducción por tiendas de la estancia a punto de destino.

## DIRIGIRSE A:

Cia. Estancias y Colonias Uruguayas S.A. Est. Bichadero

**YOUNG F.C.M.**

TELEFONOS: SANCHEZ 12 y YOUNG 64

## ¡Ganaderos, Agricultores!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

## Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

Tenemos a la venta aceite ESPECIAL para SEGADORAS. Se adhiere a los matorrales por más calor que haga no se desuelva, preñéelo y se convencerá. Grasa Valvolina y aceite para Tractores y Camiones de la mejor calidad.

EN VENTA

**CASA MAZZARELLO**

18 de Julio 1301 — Teléfono N° 148 — Paysandú

## Gente sin Escrúpulos

Hay quienes que después de resarcirse sale con el esterco del tratar de nuestra hoja durante 1 mes bajo constante y es el elemento al ir el cobrador a cobrarle, le es útil de un pueblo, de un departamento que no habían autorizado. Esos pocos centésimos que formaron su envío. — A esa gente que des se tiran en cosas nimias, bien después de leer el diario 1 y 2 meses dian ser empleados en una obra y alegan ese pretexto para pagar, necesaria cual es nuestro periódico. — Si no se apoya, nunca llegará veremos en la obligación de publicar a adquirir la importancia que es car sus nombres para que los conocan. Cuando se les mandó el orgullo para un pueblo como debe jactarse Río Negro. — Su prensa de periódico, de no quererlo, bien podían devolverlo a la Administración, pues así rezaba un sueldo que pésitos que le animan, no debe ser desecharla. Esperamos que así lo entiendan nuestros amables lectores y los que hoy se rehusan recer en la lista Negra. «El Cen al pago de esos pocos centésimos.

A pagar pues, y evítense de apalectores y los que hoy se rehusan recer en la lista Negra. «El Cen al pago de esos pocos centésimos.

## ¿Quién no conoce la TINTORERIA "LA PRIMAVERA"

La Casa que deja nuevo  
lo que Vd. tira por viejo?

## Especialistas en forrar botones

Envíe Vd. sus prendas por «BANCHERO» a su regreso tendrá satisfecho el pedido.

No hay vestido, traje o sombrero que no sirva. «LA PRIMAVERA» se lo renueva a precios económicos — Seguridad y buen trabajo.

Leandro Gómez 959 — Teléfono 892 — Paysandú

Todo buen localista apoya la Primera  
Industria Harinera de Río Negro.

## EL MOLINO "MARIN"

le dará calidad y precios en sus productos.

¡No lleve Ud. afuera su dinero!

Invíetalo aquí con productos nobles.

## MOLINO "MARIN"

se los ofrece.

**ALFONSO BARTABURU**

**YOUNG**

Depto de Río Negro

# Aquí Se Forman los Cadetes Británicos



El buque escuela británico "Vindictive" de 9.100 toneladas donde los cadetes y futuros oficiales de la marina son entrenados, para la tradición de triunfos y perejo de los mares. Y los que pretendan surcar la Mancha se las verán con ella.

## Adquirió La Esmeralda un carnero importado de Nueva Zelandia

En el último número de La Propaganda Rural, leen os lo siguiente:

Un nuevo reproductor lacar termina de adquirir el señor David Stirling, para su Cabana La

Esmeralda de Estación Young, Departamento de Río Negro. Es un carnero Corriedale, nacido D. 19-8 y por lo tanto pertenece a la familia D. de la Cabana "Hui Hui", familia cuya descolarizada actuación ha hecho la celebridad de Little, la que goza de reputación mundial y es considerada la fundadora del Corriedale.

James Little la fundó hace más de 60 años y ha tenido una destacada actuación en las exposiciones de N. Zela dia figurando hoy en primera fila entre las Cabanas del Dominio, no sólo por la producción Corriedale más numerosa de este país, sino ser la cabana que registra la mayor demanda de animales de esa raza para exportación y la que suministra el mayor número de pueras a los criadores.

Este carnero forma parte de la importación que termina de llegar a la venta la firma P. y G. Hughes y que fué subastada por los señores Arocena y Martínez en su local el 27 de Enero último.

Con este reproductor el señor Stirling se propone: cuidar los prestigios de su Cabana en las crías de Corriedale y elevar más aún, en lo posible, la calidad que siempre ostentan sus productos.

El D. 19-8 es nacido en Octubre de 1938 y por lo tanto se encuentra en condiciones de en-

## Granja "SANTA JUANA"

Venta permanente de Productos de Granja semillas de todas clases, muy especialmente seleccionadas. (Plantas en general). ALFALFA: especial para carneros y perros.

Estación Young

Dept. Río Negro

## POTRO

Casaretto y Heinzen

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDÚ

Industria Metálica Uruguaya

Las mejores zapatillas que se fabrican en todo el país. Venta únicamente al Comercio

## Gran Surtido de Bombones, masas Repostería y Facturas

### MASAS ESPECIALES

### MASAS SELECCIONADAS

\$ 1.00

\$ 1.20

### SURTIDO ECONOMICO \$ 0.80

## Confitería "BUENOS AIRES"

Casa Central:  
Tel. N.º 16

Sucursal:  
18 de Julio

YOUNG

trar a servir de inmediato, de manera que pronto será posible apreciar sus cualidades de producto.

La Esmeralda, que año tras año viene conquistando campeonatos en la raza Corriedale, mereció en 1940 el preciado premio "The Corriedale Sheep Society", el que se adjudica a los tres mejores hijos de un mismo par de reyes con el que queda demostrado, como es fácil comprender, cuál es el reproductor que imprime mejor sus cualidades en forma más armónica y mejor equilibrada.

Por ese motivo este premio fué disputado con mucho interés y la conquista del mismo es un título muy valioso para una cabana, ya que permite suponer que tiene el mejor par de productores y que está dotado de superiores cualidades reproductivas. Es así como sobre el carnero D 19-8 pasa desde el momento que cayó el martillo, una gran responsabilidad como es indudablemente la de mantener ese título conquistado por La Esmeralda.

## El 8 de marzo

Para el sábado 8 de marzo Antonio Rubio anuncia la liquidación de la Estancia del Sr Alcides Fregeiro sita en Paso Leopoldo. Consta además de 1.200 vacunos Hereford, de buena clase y garapateados y 1.900 lanares cruzados.

## Roberto Hodges

Venta de Artículos para Obras Sanitarias  
Artículos de Construcción en General.

Comas, Repuestos y Lubrificantes para Automóviles y Camiones.

Comisionista en Ramos Generales

### FRAY BENTOS

8 de Julio 1596

Tel. 251

## Ferraris y Larzabal

18 de Julio 1282. Paysandú. Tel. 985

Materiales de construcción, instalaciones, muebles y herramientas usados.

Venta, administración y fraccionamiento de propiedades.

Forestales, contratos por plantaciones.

Venta de Eucaliptus \$ 28 mi 1 r s/w.

Antes de vender galpones, materiales, comarcaderías

CONSULTENOS

**JABON BÁO!**  
Ahora da premios!

## Proximamente:

Detalles de las Haciendas anoradas.

Las Haciendas pueden inscribirse a los Srs. Rematadores que operan en este local o a la Gerencia de la Sociedad en Young. Tel. 59

Porte Pago  
Único inter-  
diario del  
Depto.

# el CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

## Del Mundo Social

En el Hotel Marín

Los bailes llevados a cabo en el espacio y amplio salón del Hotel Marín organizados por el Centro Social Joven, han tenido franco apoyo.

Fueron ellos muy animados y lo serán los de mañana y pasado que son ambos dos por la noche.

Patrón domingo este Centro que ha dado buena sonrisa entre nosotros, anuncia un gran concurso de baile para el que se han instituido los primeros premios. Tienen para con ello una ocasión los amantes a la danza y no hay que perderla.

En el Club «Unión Oriental»

Mañana en el amplio y lujoso salón del Club del epígrafe «ésta progresando ya gran asalto como los ya llevados. Fue gran animación con motivo del repido de Momo. Al igual que el domingo 28, los sazon del «Unión Oriental» se vieron repletos de grata y sana alegría, infundida por la simpática y selecta concurrencia.

En el Centro Democrático de Nuevo Berlín

Como en los días pasados una vez trae alegría desbordante en su teatro mucha se respira las amenas tertulias y asaltos que darán fin a las festejos de carnavales.

## Cinematografía



Amena Vermouth  
del Domingo en  
el "Atenas"

En sección Vermouth veremos el domingo a las 16 y 15 "La Moderna Tokio" filmado del natural. «El país de los juguetes en el Aire» y «LA PRUEBA SUPREMA» con la inseparable pareja que forman James Stewart y Wendy Barrie. Esta producción gustará en nuestra sala por tratarse de una película amena.

## Salon de Belleza 'YOUNG'

de ADELA U. ACHEK

Permanentista

Diplomada en el Colegio Superior de Peinados de Montevideo. Ha abierto su salón de belleza en el Local de la Casa Sardó. — Donde tiene el agrado de ponerse a disposición de las distinguidas damas de esta localidad sistema sin electricidad. Su lema es: «Arte, Distinción, Buen Gusto y Precios Modicos». YOUNG, F. C. M.

## Taller Mecánico

de BEOR E. MAURIN

El taller de confianza del automovilista inteligente. Cuento con un servicio esmerado y completo; y respuestas en general. En breve un servicio especial de lavados y engrases que será atendido por personal competente. También tengo para vender un Camión Chevrolet Modelo '37 chasis largo en perfectas condiciones. Vealo, no olvide para un buen servicio.

**TALLER MAURIN**

Teléfono 99. YOUNG

Enfermos

Mejorando el amigo Sr. Elbio Fontella que se asiste en Peso de la Laguna.

Dentro de la gravedad de su estado, ha experimentado una mejoría el Sr. Abelardo Tebot que se asiste en Fray Bentos.

— Mejora de su leve dolencia el estimado Sr. Conrado L. Castiglio.

Enfermo en su estancia «Santa Marta» el estimado hacendado de la zona Dón José R. Ugarte.

En Montevideo se encuentra enfermo el Sr. José Apollonia.

— En vía de un completo restablecimiento el Sr. Alberto Espalter.

Viajeros

— De Paysandú la Sta. Delia Battistessa.

— De Algorita para Paysandú el Sr. E. Lumich Márquez en compañía de su hija Laurita.

— También del mismo punto para la ciudad de Paysandú el señor Pintos, su Sra. hermana y su señora Ema Barranco.

— De Paysandú la señora Carmen P. de Connolly Dijón, esposa de nuestro director, acompañada de su Sta. hermana Juana Pérez y de su hija Mary.

— De Paysandú regresó nuestro director técnico Don Joaquín Doti.

— De Fray Bentos el señor Exaltación Arzúa y su señora esposa Sra Electra Hodges.

— De Montevideo el señor José M. Eorza.

— Para Montevideo la señorita Juana Beregan.

— Para el mismo punto el joven amigo Luis A. Sardo.

— De La Paz (Colonia) el Sr. B. Maurin y sus familiares.

— De y para «Retobadas» Menára el señor Pedro García.

Para y de Fray Bentos el joven Miguel C. Ugarte.

— Regreso de Mercedes el Sr. Emilio Falcone.

— De la estancia «Bichadero» el Sr. Gerente M. Ronald Marim.

— Para Algorita el Sr. Roberto Cash, juez de la 5a Sección de Montevideo por breves días el cadete, Luis Alberto Marioni.

— Para Paysandú las Sras. Tití e Hilda Meyer.

Para Montevideo en compañía de su señora esposa e hijo Juan, el Sr. José Apollonia.

— A Merinos la Sra. Berta Figueredo de Alvarez.

— Para Guichón el Sr. José L. Battistessa acompañado de sus hijos Alcides, Blanca y José Batlle.

Para Paysandú la señora Carmen P. de Connolly Dijón, esposa de nuestro director, acompañada de su Sta. hermana Juana Pérez y de su hija Mary.

— De Paysandú regresó nuestro director técnico Don Joaquín Doti.

— De Fray Bentos el señor Exaltación Arzúa y su señora esposa Sra Electra Hodges.

— De Montevideo el señor José M. Eorza.

— Para Montevideo la señorita Juana Beregan.

— Para el mismo punto el joven amigo Luis A. Sardo.

— De La Paz (Colonia) el Sr. B. Maurin y sus familiares.

— De y para «Retobadas» Menára el señor Pedro García.

Para y de Fray Bentos el joven Miguel C. Ugarte.

— Regreso de Mercedes el Sr. Emilio Falcone.

— De la estancia «Bichadero» el Sr. Gerente M. Ronald Marim.

Unidos seremos fuertes, no permitiremos que nadie se nos cruce en el camino.

**RAFFO**  
Este es mi Sastre

19 de Abril 913

Telf. 665  
Paysandú

## Se Venden

2.700 árboles  
1.700 Eucaliptus  
1.000 Paraisos  
Para leña o piques

Tratar con

**Benito Rodríguez**  
en Tres Estrellas - Young

**YA ABRIÓ**

Sus puertas en nuestra localidad el Comercio del Sr. **Inocencio Fernández** con Anexo de Despacho de Bebidas en la Casa del Sr. Paseck.

Visítelo Vd. que está a sus gratas órdenes.

Dr. Juan Antonio Hernández

Abogado y Escribano

Esta radicado con carácter permanente en Young, donde atiende todos los asuntos profesionales, notariales y judiciales.—Escritorios Calle Montevideo, próximo al nuevo edificio del Banco de la República.—Teléfono N.º 66.

Pensión

**EL HOGAR**

contiguo Casa Sardo

Atendida por su Propietaria

Sra. Justa L. de Baladado

Todos los Domingos  
**RAVIOLÉS**  
Se venden crudos a  
\$ 0.60 el Ciento

Fracción de  
Campo en  
Bellaco

VENDO 223 unidades de campo sobre carretera de Bellaco a Tres Bocas, con población de material, galpones, corrales, varios potreros, arboledas, zótano.

Disponible en Abril y facilidades de pago.

Precio de ocasión.  
Por informes a  
**Taller Mecánico**  
**MAURIN Est Young**  
Teléfono: 99

Se Vende Voiturette

**FORD Mod. A**

Tratar Taller Héctor A. Molle 18 de Julio 1325 Telf. 1073 - Paysandú

Agradecimiento

Viena Baldi agradece infinitamente al Dr. Rodríguez López por los solícitos cuidados prodigados a su madre la señora María J. de Baldi, durante su estada en el Hospital Pereira Rosell, y su afortunada intervención quirúrgica.

Hace extensivo este agradecimiento a todo el personal del citado nosocomio por sus atentos cuidados, como así también al Dr. Canesa por sus visitas diarias a la enferma.

Se Vende

Un Auto Upmobile Sedan Cuatro Puertas

G. C. CARRO  
Young

**Ideal Hotel**

De René Capdeville

Comodidad, higiene, excelente cocina precios razonables, servicio de viandas a domicilio.

88 y Rivera Fray Bentos

Grandes Bailes  
DE CARNAVAL

en el Hotel Marín

Centro Social

"JUVENTUD UNIDA"

los días 22, 23, 24 y 25

Continuando el 1.º y 2.

de Marzo

Prohibida Entrada de Menores

**TALLER DE**  
CORTE Y CONFECIÓN

Atendido por la Profesora  
**DELIA ROJAS ACUÑA**

Diplomadas en la  
UNIVERSIDAD FEMENINA

Todos los pedidos que nos  
confían son atendidos con  
prontitud y esmero.

El taller funciona en el domicilio  
de la Profesora

Delia Rojas Acuña, en Young

**Quintero se  
Necesita**

En la Chacra del Sr. Juan  
C. Loitey.

Tratar en su domicilio en  
Young o en la Chacra  
en Santa Isabel.

**Se Vende**

Buen monte para explotar  
situado en Arroyo Grande.

Precio muy conveniente

Tratar con el

Eduardo Da Silva en Young

Si ud. necesita  
PURAR SU SANGRE  
No haga experiencias!  
lomo solamente

**Elixir de Nogueira**

del Farm.-Químico  
JOÃO DA SILVA SILVEIRA

PODEROSO

ANTI-SIFILITICO

Combatte las  
Heridas, Bar-  
ros, Manchas,  
Eczemas. Ul-  
ceras. Can-  
cros. Gon-  
reas. Bubas,  
Fístulas, Reu-  
matismo  
y finalmente todas las enfer-  
medades de sangre impuras!

PARA LOS DÉBILES!

**VINHO CREOSOTADO**

do Jolo de Silva Oliveira

Gran Tónico!

Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espal-  
das y Del Pecho

MONTEDIEGO  
Eduardo Acevedo 1475  
BIBLIOTECA NACIONAL